

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 82 (1953)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Lugano (été 1953) : 62e Cours normal suisse de travaux manuels et d'école active : du 13 juillet au 8 août 1953

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Lugano (été 1953)

## 62<sup>e</sup> Cours normal suisse de travaux manuels et d'école active du 13 juillet au 8 août 1953

### LISTE DES COURS ET DES CHEFS DE COURS

Cours d'une semaine	du 13 au 18 juillet :	Prix du cours :
3. Dessin, degré inférieur	M. A. Schneider, St-Gall	Fr. 35.—
4. Dessin, degré supérieur	M. O. Kuhn, Baden	» 35.—
	du 20 au 25 juillet :	
2a. Dessin au tableau noir	M. O. Kuhn, Baden	» 35.—
5. Dessin, degré moyen	M. M. Eberle, St-Gall	» 35.—
7. Caisse à sable et plastique murale	M. F. Gribi, Konolfingen	» 35.—
	du 27 juillet au 1 <sup>er</sup> août :	
9. Le chant et la musique populaire à l'école	M. W. Gohl, Zurich	» 35.—
Cours de deux semaines	du 13 au 25 juillet :	
12. Biologie	M. H. Russenberger, Schaffhouse	» 48.—
13. Modelage	M. A. Tobler, Hérissau	» 48.—
14. Sculpture	M. W. Dreier, Oberburg (Bern)	» 48.—
	du 27 juillet au 8 août :	
11a. Ecole active, degrés moyen et supérieur	M. E. Sauvain, Bienne	» 40.—
15a. Ecole active, degré inf.	M <sup>lle</sup> Yvette Pernet, Lausanne	» 40.—
17. Physique et chimie	M. P. Eggmann, Neukirch-Egnach	» 48.—
Cours de trois semaines	du 13 juillet au 1 <sup>er</sup> août :	
18. Activités manuelles au degré inférieur	M. H. Kern, Bâle	» 55.—
Cours de quatre semaines	du 13 juillet au 8 août :	
19a. Cartonnage	M. E. Ansermoz, Lausanne	» 80.—
20a. Travaux sur bois	M. L. Dunand, Genève	» 85.—
21. Travaux sur métaux	M. G. Fischer, Wettingen	» 85.—
Cours de deux semaines	du 13 au 25 juillet : et évent. du 27 juillet au 8 août :	
22. Cours de menuiserie élémentaire	M. M. Pellanda, Locarno	» 48.—
23. Cartonnage élémentaire (pour écoles tessinoises)	M. Ivo Grossi, Tesserete	» 48.—

Les cours 11a, 15a, 19a, 20a sont dirigés par des collègues de langue française.

Le cours 2a est dirigé par un collègue de langue allemande qui connaît bien le français ; il est destiné aux collègues de langue française ou italienne.

Le cours 22 est dirigé par un collègue de langue italienne qui connaît bien le français ; il est destiné aux collègues de langue italienne, mais quelques collègues de la Suisse romande pourraient éventuellement prendre part à ce cours.

Tous les autres cours se donnent en allemand ; dans la mesure du possible, des traductions en langue française seront faites par le chef de cours ou par des participants.